



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

Français | Contact Us | Help | Search | Canada Site

What's New | Who We Are | DSP Home | PWGSC Home | CCSB Home

**Depository  
Services  
Program**

## Library of Parliament Parliamentary Research Branch



This document was prepared by the staff of the Parliamentary Research Branch to provide Canadian Parliamentarians with plain language background and analysis of proposed government legislation. Legislative summaries are not government documents. They have no official legal status and do not constitute legal advice or opinion. Please note, the Legislative Summary describes the bill as of the date shown at the beginning of the document. For the latest published version of the bill, please consult the parliamentary internet site at [www.parl.gc.ca](http://www.parl.gc.ca)

**LS-367E**

### **BILL C-32: AN ACT TO IMPLEMENT CERTAIN PROVISIONS OF THE BUDGET TABLED IN PARLIAMENT ON 28 FEBRUARY 2000**

Prepared by :  
Jean Soucy  
Economics Division  
3 May 2000

### **LEGISLATIVE HISTORY OF BILL C-32**

HOUSE OF COMMONS		SENATE	
Bill Stage	Date	Bill Stage	Date
First Reading:	7 April 2000	First Reading:	7 June 2000
Second Reading:	8 May 2000	Second Reading:	13 June 2000
Committee Report:	17 May 2000	Committee Report:	15 June 2000
Report Stage:	1 June 2000	Report Stage:	
Third Reading:	6 June 2000	Third Reading:	19 June 2000

Royal Assent:  
Statutes of Canada

N.B. Any substantive changes in this Legislative Summary which have been made since the preceding issue are indicated in **bold print**.

## TABLE OF CONTENTS

### BACKGROUND

### DESCRIPTION AND ANALYSIS

- A. Part 1: Employment Insurance (Clauses 2-11)
- B. Part 2: Canada Health and Social Transfer (Clauses 12-16)
- C. Part 3: Financial Assistance to Students (Clauses 17-22)
- D. Part 4: First Nations' Sales Tax (Clauses 23-24)
- E. Part 5: Excise Tax Act (Clauses 35-36)
- F. Part 6: Income Tax Act (Clauses 37-41)
- G. Part 7: Amendments to Other Acts (Clauses 42-47)

---

BILL C-32: AN ACT TO IMPLEMENT CERTAIN  
PROVISIONS OF THE BUDGET Tabled IN  
PARLIAMENT ON 28 FEBRUARY 2000

### BACKGROUND

Bill C-32 was introduced in the House of Commons on 7 April 2000. It comprises seven parts dealing with a wide range of matters arising from the 2000 federal Budget, as well as government policy announcements made prior to that Budget. These matters will be discussed in the order in which they appear in the bill.

### DESCRIPTION AND ANALYSIS

#### A. Part 1: Employment Insurance (Clauses 2-11)

The combined duration of employment insurance (EI), maternity, parental leave and sickness, including the standard two-week waiting period, would increase from six months to one year. This

Bill C-32: An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on 28 February 2000 (LS-367E) Page 3 of 4  
would be done by increasing the number of weeks of parental leave by 25 weeks, from 10 to 35 weeks (clause 3(1), (2) and (3)). The entrance requirements making parents eligible for these benefits would be lowered by reducing the number of insurable work hours from 700 to 600 (clauses 2 and clause 6 (1)). These altered sickness, maternity and parental benefits would now be referred to as "special benefits" (clause 5), effective 31 December 2000 (clause 11). The present provisions would continue to be applicable to parents who adopted a child or whose child was born before 31 December 2000 (clause 7), or to a claimant who became ill prior to that date (clause 8). Nor would these special benefits be available to claimants of employment insurance who have accumulated violations (clause 6(2)). Clause 4(1) would amend the *Employment Insurance Act* to allow parents to work part-time while receiving parental benefits up to 25% of their weekly benefit or \$50, whichever was greater. There would be greater flexibility with respect to how parents divided their leave (clause 4(2)). Finally, provisions in Bill C-23 related to EI parental benefits would be implemented (clauses 9 and 10).

#### B. Part 2: Canada Health and Social Transfer (Clauses 12-16)

A \$2.5-billion supplement would be added to the Canada Health and Social Transfer (CHST) and paid into a third-party trust (clauses 13, 14 and 15). This supplement would be available as of the beginning of the fiscal year 2000-2001 (clause 16). The provinces and territories would have flexibility in withdrawing moneys from the trust (clause 12).

#### C. Part 3: Financial Assistance to Students (Clauses 17-22)

The Minister of Human Resources Development would be permitted to make a Canada student loan to a qualifying student (clause 17), and to enter into an agreement whereby a financial institution could provide a loan, under specific circumstances (clause 20). All student loans, including other payments payable by the Minister, would come out of the Consolidated Revenue Fund (clause 21). Clause 18 would put a ceiling of \$15 billion on the aggregate amount of outstanding student loans, although this ceiling could be amended by an Act of Parliament. The cost of compensation paid to the service provider or financial institution would follow the existing formula for calculating alternative payments to the provinces and territories that do not participate in the Canada Student Loans Program (Quebec and the Northwest Territories) (clause 19). All clauses in this Part of the bill would come into force on a day fixed by order of the Governor in Council (clause 22).

#### D. Part 4: First Nations' Sales Tax (Clauses 23-34)

The councils of the First Nations would be able to impose a direct tax on the sale to both Indians and Non-Indians of certain products, such as fuel, alcohol, and tobacco products, on the reserves of the First Nations listed in a schedule (clause 24(1) and (3)). First Nations authorized to levy the proposed tax, or any sales tax, are identified in this schedule, which could be amended by order of the Governor in Council (clause 29). First Nations tax legislation affecting First Nations identified in this schedule would be amended by the present legislation (clauses 30 to 33). The collection of the proposed tax would be under an administration agreement with the Government of Canada (clause 24 (2)), pursuant to the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* (clause 26(1)). A list of definitions in connection with the proposed tax, including "alcoholic beverage," "direct," "fuel" and "tobacco product," is set out in clause 23. Where the First Nations sales tax would apply, the GST would not apply (clause 27), but the proposed First Nations Sales Tax would operate in the same manner as the GST (clause 26(2)). Even with the introduction of the new tax, current tax exemptions would continue (clause 25(1)). A First Nation tax by-law would be established under specific rules (clause 25(4)) and would have to be published in the *First Nations Gazette* and in a local newspaper, but would continue to be valid if this was not done (clause 25(5) and (6)). Penalties for contravening these by-laws would be the same as the existing penalties related to the GST (clause 28). Any expenditure of the tax revenues would have to be authorized by a band council resolution (clause 25 (3)). According to clause 25(2), tax revenues would not constitute "Indian moneys" (i.e., moneys collected, received or held by Her Majesty, under the *Indian Act*, for the use and benefit of Indians or bands). Clause 34 specifies that provisions in Bill C-24 would apply until they were repealed by Bill C-32.

E. Part 5: Excise Tax Act (Clauses 35-36)

These clauses would amend the *Excise Tax Act* (ETA) to establish assessment and collection procedures similar to those existing in the *Income Tax Act* (ITA).

F. Part 6: Income Tax Act (Clauses 37-41)

Full indexation of the personal income tax (PIT) system to inflation would be restored, effective 1 January 2000 (clause 37(1) to (3)), as well as to the Goods and Services Tax (GST) credit (clause 38), and the refundable Medical Expense Tax Credit (METC) supplement of \$500 (clause 39).

Full indexation would also apply to the Canada Child Tax Benefit (CCTB) amounts (clause 40(5) to (7)). The base amount of the CCTB would be increased from \$1,020 to \$1,090, effective 1 July 2000 (clause 40(1)), affecting existing agreements with provinces related to the CCTB base benefit (clause 40(8)). To be consistent with the increase in the upper limit of the first income tax bracket as a result of the full restoration of indexation, the income threshold for reduction of the CCTB would also increase (clause 40(2)). The formula determining the phase-out rates applicable to the National Child Benefit (NCB) supplement would be adjusted as a result (clause 40(4)). Effective 1 July 2001, the NCB supplement would be \$1,155 for the first qualified dependant, \$955 for the second and \$880 for the subsequent qualified dependants (clause 40(3)).

The permissible amount of foreign content of investments in registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs) would be raised to 25% of the whole for taxation year 2000, and to 30% for the following taxation year and subsequent years (clause 41).

G. Part 7: Amendments to Other Acts (Clauses 42-47)

Under this Part of the bill, three Acts would be amended: the *Canada Labour Code*, the *Canada Pension Plan* and the *Special Import Measures Act*.

Measures proposed in Part I of this bill related to the extension of parental leave would affect the *Canada Labour Code*. Parental leave provisions would match the proposed maximum parental benefit period of 35 weeks, and the maximum aggregate leave of 52 weeks, taking into account the two-week waiting period (clause 42). Consistency with provisions in Bill C-23 would be ensured by clause 43. These changes would come into force on 31 December 2000 (clause 44).

The provinces would have the option of paying back their borrowings from the *Canada Pension Plan* (CPP) prior to maturity as a result of the introduction of new provisions in the CPP (clause 45). Clause 46(2) specifies that, before coming into force, these amendments to the CPP would have to be approved by two-thirds of the provinces (including Quebec) accounting for two-thirds of the national population.

To make the *Special Import Measures Act* consistent with recent changes to the Agreement on Subsidies and Countervailing Measures (World Trade Organization (WTO) Subsidies Agreement), amendments to this Act would allow suspension of the operation of provisions for the exemption of certain subsidies from the application of countervailing duties (clause 47).

---

1 800 O-Canada

Maintained by Communications Coordination Services Branch of  
Public Works and Government Services Canada

Copyright & Disclaimers

Gouvernement  
du CanadaGovernment  
of Canada

Canada

English | Contactez-nous | Aide | Recherche | Site du Canada

Quoi de neuf | Qui sommes-nous | Page d'accueil du PSD | Page d'accueil de TPSCG | Page d'accueil de DGSCC

**Programme  
des services  
de dépôt****Bibliothèque du Parlement****Direction de la recherche parlementaire**

Les documents qui figurent sur ce site ont été rédigés par le personnel de la Direction de la recherche parlementaire, ils visent à tracer, à l'intention des parlementaires canadiens, dans un libellé simple et facile à saisir, le contexte dans lequel chaque projet de loi gouvernemental examiné a été élaboré et à fournir une analyse de celui-ci. Les résumés législatifs ne sont pas des documents gouvernementaux, ils n'ont donc aucun statut juridique officiel et ils ne constituent ni un conseil ni une opinion juridique. Prière de noter que la version du projet de loi décrite dans un résumé législatif est celle qui existait à la date indiquée au début du document. Pour avoir accès à la plus récente version publiée du projet de loi, veuillez vous rendre sur le site parlementaire Internet à l'adresse suivante [www.parl.gc.ca](http://www.parl.gc.ca).

**LS-367F**

**PROJET DE LOI C-32 : LOI PORTANT EXÉCUTION DE  
CERTAINES DISPOSITIONS DU BUDGET DÉPOSÉ  
AU PARLEMENT LE 28 FÉVRIER 2000**

**Rédaction :  
Jean Soucy  
Division de l'économie  
Le 3 mai 2000**

**HISTORIQUE DU PROJET DE LOI C-32**

CHAMBRE DES COMMUNES		SÉNAT	
Étape du Projet de loi	Date	Étape du projet de loi	Date
Première lecture :	7 avril 2000	Première lecture :	7 juin 2000
Deuxième lecture :	8 mai 2000	Deuxième lecture :	13 juin 2000
Rapport du comité :	17 mai 2000	Rapport du comité :	15 juin 2000
Étape du rapport :	1 <sup>er</sup> juin 2000	Étape du rapport :	

Troisième lecture :	6 juin 2000	Troisième lecture :	19 juin 2000
<p style="text-align: center;"><b>Sanction royale : Lois du Canada</b></p> <p style="text-align: center;">N.B. Dans ce résumé législatif, tout changement d'importance depuis la dernière publication est indiqué en <b>caractères gras</b>.</p>			

## TABLE DES MATIÈRES

### CONTEXTE

### DESCRIPTION ET ANALYSE

- A. Partie 1 : Assurance-emploi (articles 2-11)
- B. Partie 2 : Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (articles 12-16)
- C. Partie 3 : Aide financière aux étudiants (articles 17-22)
- D. Partie 4 : Taxe de vente des Premières nations (articles 23-34)
- E. Partie 5 : Loi sur la taxe d'accise (articles 35-36)
- F. Partie 6 : Loi de l'impôt sur le revenu (articles 37-41)
- G. Partie 7 : Modifications apportées à d'autres lois (articles 42-47)

---

### PROJET DE LOI C-32 : LOI PORTANT EXÉCUTION DE CERTAINES DISPOSITIONS DU BUDGET DÉPOSÉ AU PARLEMENT LE 28 FÉVRIER 2000

### CONTEXTE

Le projet de loi C-32 a été déposé à la Chambre des communes le 7 avril 2000. Il comporte sept parties portant sur un vaste éventail de questions issues du budget fédéral de 2000 et découlant de mesures annoncées avant le dépôt du budget. On aborde ci-dessous chacune des questions dans l'ordre où elles figurent dans le projet de loi.

### DESCRIPTION ET ANALYSE



A. Partie 1 : Assurance-emploi (articles 2-11)

La durée totale des prestations d'assurance-emploi (AE), des prestations de maternité, des prestations parentales et des prestations de maladie, y compris le délai de carence de deux semaines, serait portée de six mois à un an, du fait de l'augmentation de 25 semaines de la durée du congé parental, qui passerait de 10 à 35 semaines (paragraphe 3(1), 3(2) et 3(3)). La norme d'admissibilité à ces prestations serait abaissée en ramenant le nombre d'heures d'emploi assurable de 700 à 600 (article 2 et paragraphe 6(1)). Ainsi modifiées, les prestations de maladie, les prestations de maternité et les prestations parentales seraient désormais regroupées sous le vocable « prestations spéciales » (article 5) et entreraient en vigueur le 31 décembre 2000 (article 11). Les dispositions actuelles continueraient de s'appliquer aux parents qui adopteraient un enfant ou dont l'enfant naîtrait avant le 31 décembre 2000 (article 7), ou aux prestataires qui tomberaient malades avant cette date (article 8). Ces prestations spéciales ne seraient pas offertes aux prestataires de l'assurance-emploi qui ont accumulé des infractions (paragraphe 6(2)). Le paragraphe 4(1) modifierait la *Loi sur l'assurance-emploi* pour permettre aux parents de travailler à temps partiel pendant qu'ils reçoivent des prestations parentales, et de toucher une rémunération ne dépassant pas le plus élevé des deux montants suivants : 25 p. 100 du montant hebdomadaire de leurs prestations ou 50 \$. Le paragraphe 4(2) donnerait aux parents davantage de latitude dans la façon de se partager leurs congés. Enfin, les dispositions du projet de loi C-23 relatives aux prestations parentales de l'AE seraient mises en œuvre (articles 9 et 10).

B. Partie 2 : Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (articles 12-16)

Un supplément de 2,5 milliards de dollars serait ajouté au Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux et versé dans une fiducie administrée par des tiers (articles 13, 14 et 15). Ce supplément serait offert à partir du début de l'exercice 2000-2001 (article 16). Les provinces et les territoires jouiraient d'une certaine latitude pour retirer les sommes dont elles ont besoin (article 12).

C. Partie 3 : Aide financière aux étudiants (articles 17-22)

Le ministre du Développement des ressources humaines serait autorisé à consentir un prêt à un étudiant admissible (article 17) et à conclure une entente avec une institution financière en vue du versement d'un prêt dans des circonstances précises (article 20). Tous les prêts aux étudiants, y compris les autres sommes payables par le Ministre, proviendraient du Trésor (article 21). L'article 18 fixerait à 15 milliards de dollars le plafond global des prêts étudiants impayés, mais ce plafond pourrait être modifié par une loi du Parlement. La façon de calculer le coût du montant compensatoire versé aux fournisseurs de services ou aux institutions financières se baserait sur la façon actuelle de calculer les montants compensatoires versés aux provinces et aux territoires qui ne participent pas au Programme canadien de prêts aux étudiants, à savoir le Québec et les Territoires du Nord-Ouest (article 19). Toutes les dispositions contenues dans cette partie du projet de loi entreraient en vigueur à la date fixée par décret (article 22).

D. Partie 4 : Taxe de vente des Premières nations (articles 23-34)

Les conseils des Premières nations seraient habilités à imposer une taxe directe sur toutes les ventes de certains produits comme le carburant, l'alcool et les produits du tabac aux Indiens et aux non-Indiens sur les réserves des Premières nations dont la liste figure en annexe (paragraphe 24(1) et 24(3)). Cette annexe, qui contient la liste des Premières nations autorisées à percevoir la taxe proposée, ou toute taxe de vente, pourrait être modifiée par décret (article 29). Les dispositions législatives à caractère fiscal concernant les Premières nations figurant dans ladite annexe seraient modifiées par le projet de loi (article 30 à 33). La taxe proposée serait perçue aux termes d'une entente administrative avec le gouvernement du Canada (paragraphe 24(2)), en vertu de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces* (paragraphe 26(1)). Certains termes, entre autres « boisson alcoolisée », « directe », « carburant » et « produit du tabac », sont définis pour l'application de la taxe proposée (article 23). Lorsque la taxe des Premières nations s'appliquerait, la TPS ne s'appliquerait pas (article 27), mais la taxe proposée des Premières nations fonctionnerait comme la TPS (paragraphe 26(2)). Même si la nouvelle taxe était introduite, les exonérations de taxe actuelles seraient maintenues (paragraphe 25(1)). Tout règlement administratif fiscal des Premières

nations serait établi selon des règles précises (paragraphe 25(4)) et devrait être publié dans la *First Nations Gazette* et dans un journal local, bien que le défaut de publier ne l'invaliderait pas (paragraphe 25(5) et 25(6)). Les peines sanctionnant les infractions aux règlements administratifs seraient les mêmes que celles qui s'appliquent dans le cas de la TPS (article 28). Les dépenses de recettes fiscales devraient être autorisées par résolution du conseil de bande (paragraphe 25(3)). Les recettes tirées de la taxe ne constitueraient pas de « l'argent des Indiens », c'est-à-dire des sommes perçues, reçues ou détenues par Sa Majesté aux termes de la *Loi sur les Indiens* et réservées à l'usage et au bénéfice des Indiens et des bandes (paragraphe 25(2)). L'article 34 précise que les dispositions du projet de loi C-24 s'appliqueraient jusqu'à ce qu'elles soient abrogées par le projet de loi C-32.

#### E. Partie 5 : Loi sur la taxe d'accise (articles 35-36)

Ces articles modifieraient la *Loi sur la taxe d'accise* pour en rapprocher les procédures de cotisation et de perception de celles de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

#### F. Partie 6 : Loi de l'impôt sur le revenu (articles 37-41)

La pleine indexation du régime de l'impôt sur le revenu des particuliers serait rétablie à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 (paragraphe 37(1) à 37(3)). Il en serait de même du crédit pour TPS (article 38) et du supplément de 500 \$ au crédit d'impôt remboursable pour frais médicaux (article 39).

La pleine indexation s'appliquerait aussi à la Prestation fiscale canadienne pour enfants (paragraphe 40(5) à 40(7)). Le montant de base de la Prestation serait porté de 1 020 \$ à 1 090 \$ à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2000 (paragraphe 40(1)), ce qui aurait une incidence sur les ententes conclues avec les provinces au sujet de la prestation de base (paragraphe 40(8)). Pour tenir compte de l'augmentation de la limite supérieure de la première tranche d'imposition résultant du rétablissement de l'indexation, le seuil de revenu à partir duquel la Prestation fiscale pour enfants serait réduite augmenterait lui aussi (paragraphe 40(2)). En conséquence, la formule de calcul des taux de réduction graduelle du supplément de la Prestation nationale pour enfants serait rajustée (paragraphe 40(4)). À partir du 1<sup>er</sup> juillet 2001, le supplément de la Prestation nationale pour enfants s'élèverait à 1 155 \$ pour la première personne à charge admissible, à 955 \$ pour la deuxième et à 880 \$ pour chacune des autres (paragraphe 40(3)).

Le plafond des placements étrangers autorisés dans un régime de pension agréé (RPA) et dans un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) serait porté à 25 p. 100 pour l'année d'imposition 2000 et à 30 p. 100 pour l'année d'imposition suivante et les années subséquentes (article 41).

#### G. Partie 7 : Modifications apportées à d'autres lois (articles 42-47)

Cette partie du projet de loi modifierait trois lois : le *Code canadien du travail*, le *Régime de pensions du Canada* et la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

Les mesures proposées à la partie 1 du projet de loi concernant la prolongation du congé parental auraient une incidence sur le *Code canadien du travail*. Le projet de loi prévoit donc l'harmonisation des dispositions sur le congé parental en fonction de la période maximale proposée de 35 semaines pour les prestations parentales et du congé maximal cumulé proposé de 52 semaines en tenant compte du délai de carence de deux semaines (article 42). Il prévoit aussi l'harmonisation de ses dispositions avec celles du projet de loi C-23 (article 43). Ces changements entreraient en vigueur le 31 décembre 2000 (article 44).

De nouvelles dispositions du *Régime de pensions du Canada* permettraient aux provinces de rembourser avant l'échéance les emprunts qu'elles ont contractés auprès du *Régime de pensions du Canada* (article 45). Le paragraphe 46(2) précise que l'entrée en vigueur de ces modifications au *Régime de pensions du Canada* dépendrait de leur approbation par les deux tiers des provinces (Québec compris), représentant au moins les deux tiers de la population.



Le projet de loi modifierait la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* pour la rendre compatible avec les changements apportés récemment à l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires (accord sur les subventions de l'Organisation mondiale du commerce). Ainsi, l'article 47 suspendrait l'application des dispositions qui exonèrent certaines subventions de l'application de droits compensateurs.

---

Mise à jour par la Direction générale des services de coordination des communications, de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

1 800 O-Canada

Droits d'auteur et avertissements